

Diciembre 2014

## TÍTULO

**Construcción y reparación naval civil**

**Listas selectivas**

**Tuberías y accesorios: Tubos de cuproníquel (CUNI) (DIN)**

*Civil shipbuilding and ship repairing. Selective lists. Piping and fittings: Cooper-nickel (CUNI) tubes (DIN).*

*Construction et réparation navale civile. Listes sélectives. Tuyauteries et accessoires: Tubes en CUNI (DIN).*

## CORRESPONDENCIA

## OBSERVACIONES

## ANTECEDENTES

Esta norma ha sido elaborada por el comité técnico AEN/CTN 27 *Industria de construcción y reparación naval, artefactos y tecnología marina* cuya Secretaría desempeña CME.

## EXTRACTO DEL DOCUMENTO UNE 27491

## 1 Objeto y campo de aplicación

Esta norma define la selección de TUBOS DE CU-PRONIQUEL (CUNI) (DIN), de uso preferente en la fabricación y montaje de sistemas y servicios de tubería en buques para navegación de altura y otros artefactos marinos (por ejemplo, unidades *offshore*) especificando la geometría, dimensiones y materiales de estos tubos, cumpliendo los requisitos normales de su servicio.

El campo de aplicación de esta Lista Selectiva correspondiente a materiales según la norma internacional mencionada, será de uso limitado y exclusivo para aquellos buques en los que, por su sector industrial de servicio, el Armador requiera el cumplimiento de una norma DIN.

La selección para cada servicio específico de los elementos de esta Lista Selectiva debe hacerse teniendo en cuenta los requisitos y limitaciones fijados por los organismos reguladores y entidades clasificadoras respecto a dimensiones, materiales, proceso de fabricación y certificación, en función de las características (tipo de fluido, presión, temperatura, etc.) del servicio.

## 2 Normas para consulta

Las normas que a continuación se indican son indispensables para la aplicación de esta norma. Para las referencias con fecha, sólo se aplica la edición citada. Para las referencias sin fecha, se aplica la última edición de la norma (incluyendo cualquier modificación de ésta).

UNE-EN 10204, *Productos metálicos. Tipos de documentos de inspección.*

DIN 86018, *Tubería soldada para tubos fabricados en CuNi10Fe1,6Mn. Dimensiones.*

DIN 86019, *Tubería estirada para tubos fabricados en CuNi10Fe1,6Mn. Dimensiones para tubos estándar y tubos de precisión.*

## 1 Scope

This standard defines the selection of COPPER-NICKEL (CUNI) PIPES (DIN) of preferred use for the fabrication and assembling of pipe systems and services in sea-going vessels and other marine crafts (e.g. offshore units) specifying the geometry, dimensions, and material for these pipes, fulfilling their normal service requirements.

The scope of this Selective List corresponding to materials according to the international standard mentioned, it will be of limited and exclusive use for those vessels that, by its industrial sector of service, the Shipowner demands to fulfill a DIN standard.

The selection for each specific service of the elements of this selective list must be done taking into account the requirements and limitations set by regulatory bodies and classification entities with regard to dimensions, materials, manufacturing process and certification, depending on the characteristics (fluid type, pressure, temperature, etc.) of the service.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this standard. For dated references, only the cited edition applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

UNE-EN 10204, *Metallic products. Types of inspection documents.*

DIN 86018, *Welded tubes made of CuNi10Fe1,6Mn for pipes. Dimensions.*

DIN 86019, *Seamless tubes made of CuNi10Fe1,6Mn for pipes. Dimensions for standard tubes and precision tubes.*